

## **ANNEXE AU DISCOURS DU MAIRE**

Liste des contrats de plus de 25 000 \$ conclus au cours de la dernière année, ou des contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus au cours de cette même période avec un même entrepreneur lorsque l'ensemble de ces contrats excède 25 000 \$.

## **ANNEX TO THE MAYORS SPEECH**

List of contracts totalling more than \$25,000 concluded during the last year, or contracts entered into within that period with the same contracting party and involving an expenditure of more than \$2,000 when the total of these contracts exceeds \$25,000.

<b>NOM / NAME</b>	<b>MONTANT / AMOUNT</b>
Association Communautaire de Témiscaming Inc.	310 546
Arnstein Industrial Equipment Ltd	31 056
Centre de Rénovation FLD	65 800
Concorbec Inc.	145 254
Construction Joël Perreault	100 990
Construction Morin & Luneau Inc.	530 335
Corporation Passe du Long-Sault	40 326
Desjardins Sécurité Financière	29 636
Entreprises W. Sirard Inc.	132 695
Galarneau Entrepreneur Général Inc.	92 283
Gaz Métropolitain	53 760
Genivar Inc.	115 459
Goupe Ultima Inc.	101 275
Hydro-Québec	240 441
J.M. Gagné Ltée	36 229
Ministre des Finances	189 859
Ministre du Revenu	304 848
Molson Canada	40 316
MRC de Témiscamingue	418 143
Pétrolière Impériale	55 403
Pomerleau	110 310
Receveur Général du Canada	135 896
Société québécoise d'assainissement des eaux	35 380
Transport adapté du Long Sault Inc.	65 837
Transport Clouatre & Fils Inc.	50 825